

VGD20.../VGD26...

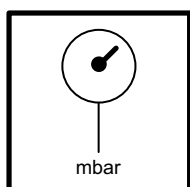
DN25 (1") ... DN50 (2")



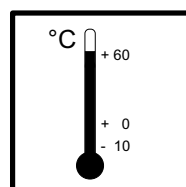
Arbeiten am Gasventil
dürfen nur von Fach-
personal durchgeführt
werden.

Work on the Gas valve
may only be performed
by specialist staff.

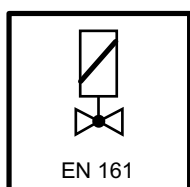
Seul de personnel
spécialisé peut effectuer
des travaux sur le vanne
de gaz.



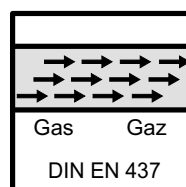
Max. Betriebsdruck
Max. operating pressure
Pression de service maxi.
Siehe Typenschild
See product label
Voir plaque produit



Umgebungstemperatur
Ambient temperature
Température ambiante
- 10 °C ... + 60 °C

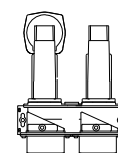
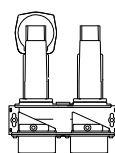
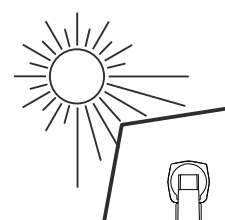
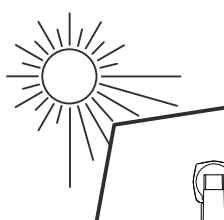
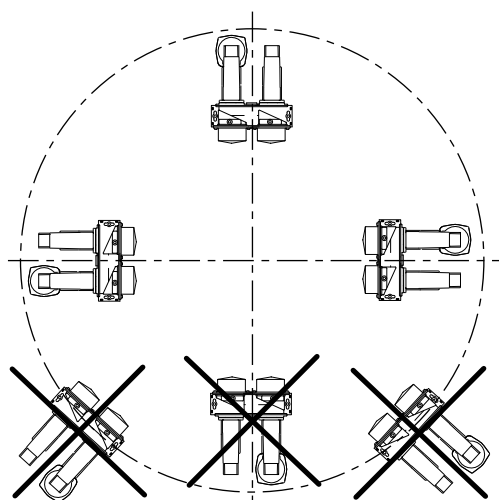
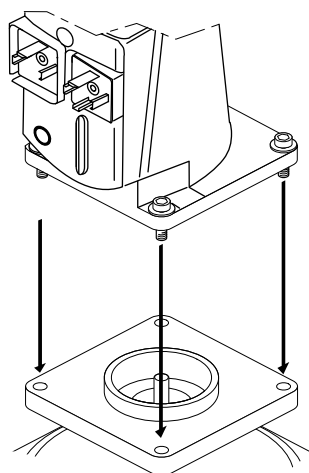


V1 + V2 **Klasse A, Gruppe 2**
V1 + V2 **Class A, Group 2**
V1 + V2 **Class. A, Groupe 2**
nach / acc. / selon EN 161
Weitere Zulassungen:
siehe Typenschild
Other approvals:
see product label
D'autres approbations:
voir plaque produit



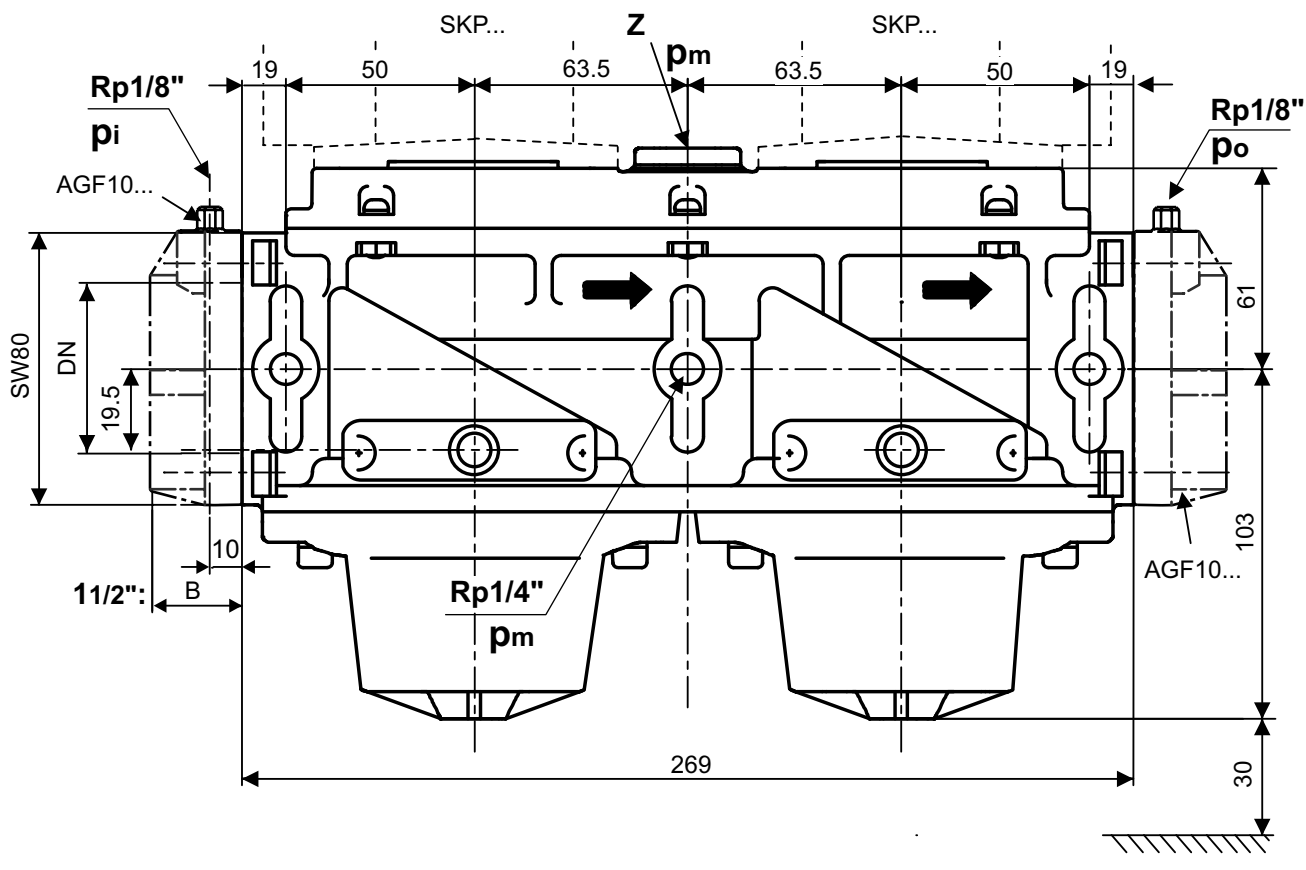
< 60 °C Luft / air / air
Erdgas/natural gas/gaz naturel
Familie 1 + 2 + 3
Family 1 + 2 + 3
Familie 1 + 2 + 3

Montage / Mounting / Montage



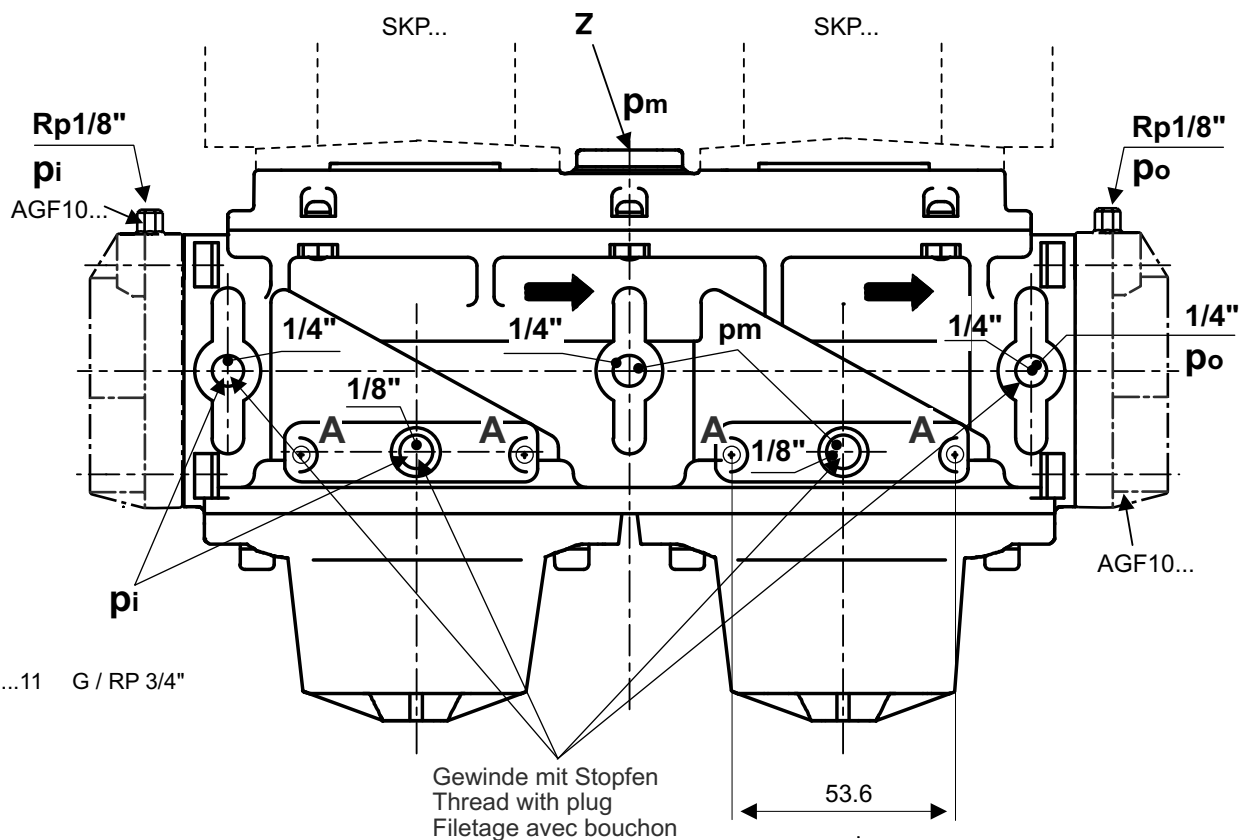
VGD20...3

Z: VGD20...3 G / RP 3/4"
VGD20.503A G / RP 1"



VGD20...11

(weitere Maße siehe oben, further dimension see above, d'autres dimensions voir ci-dessus)

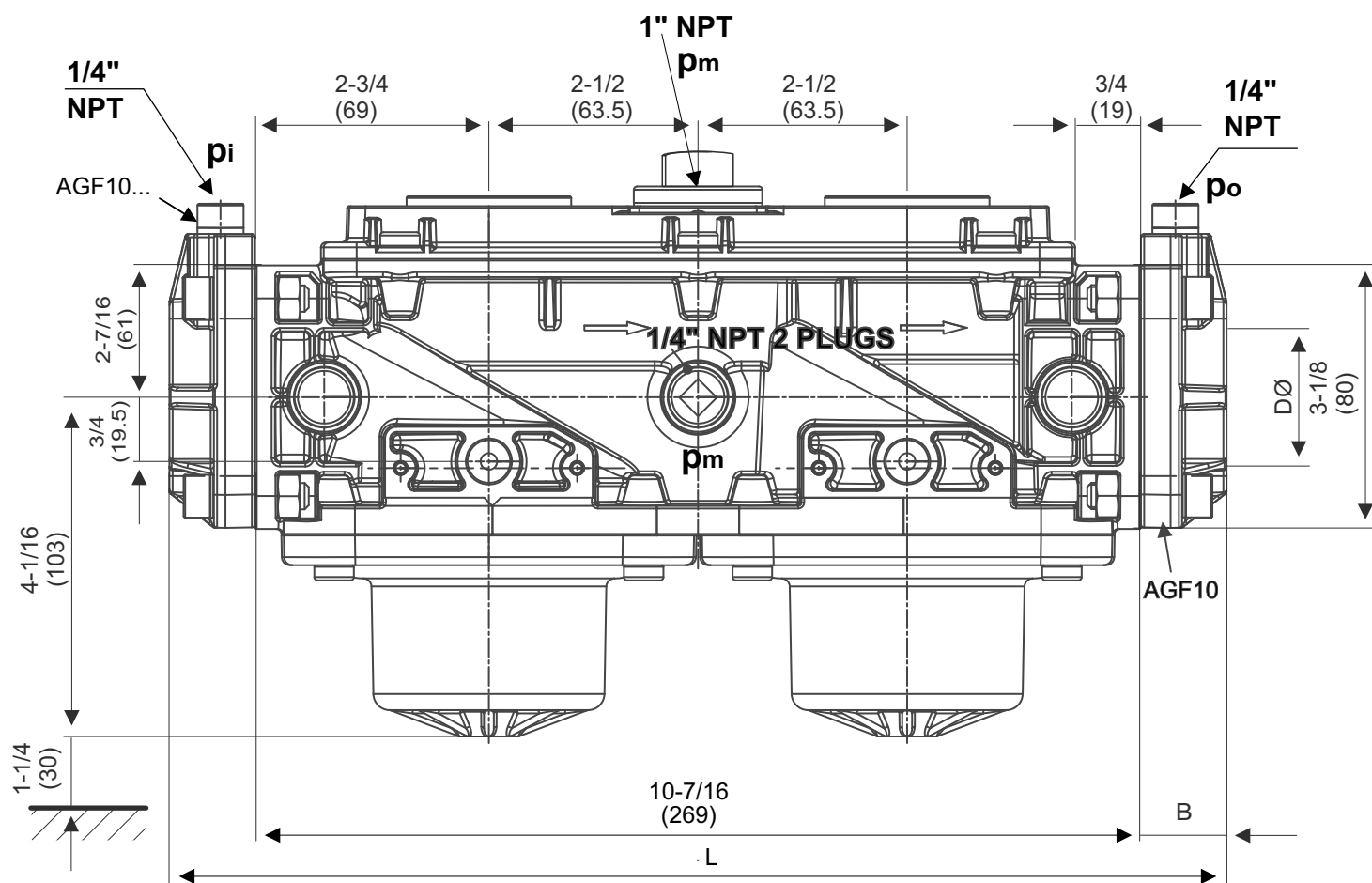


Z: VGD20...11 G / RP 3/4"

Gewinde mit Stopfen
Thread with plug
Filetage avec bouchon

- ! A = Bohrungen zur Befestigung des Druckschalters (Zylinderschraube M4 selbstformend)
- A = hole for fitting the pressure switch (cheese-head screw M4 self-tapping)
- A = Perçage pour la fixation du pressostat (vis auto-taraudeuse cylindrique M4)

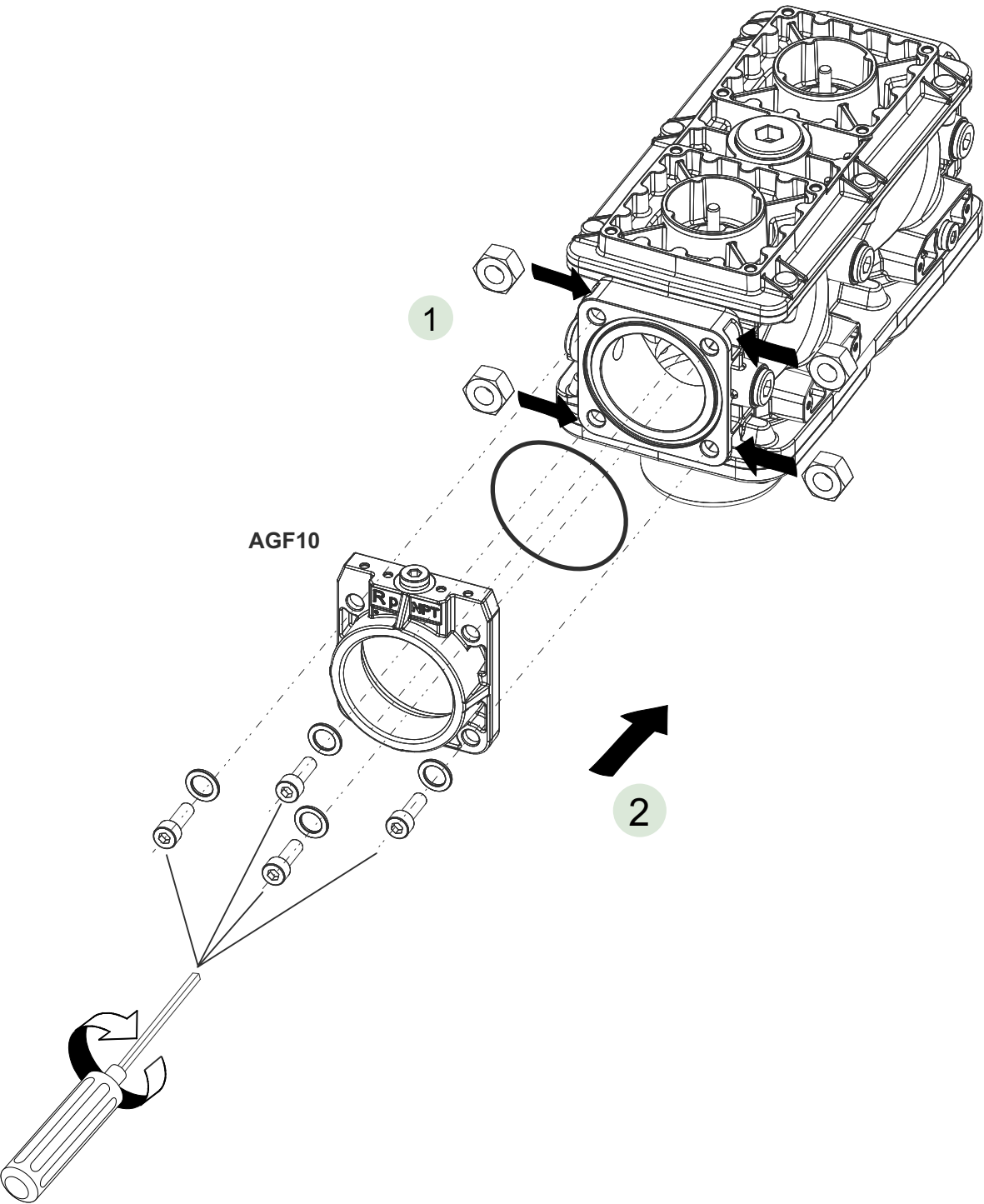
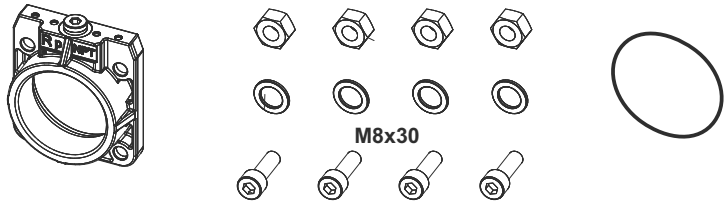
VGD20...3U



Ventil Valve Vanne	Flansch/flange/ bride AGF10	L+B inch (mm)	Gewicht/weight/ poids pounds (kg)
VGD20...	1"	10.59 + 2 x 1.02 (269 + 2 x 26)	7 (3.2)
	1 1/4"	10.59 + 2 x 1.02 (269 + 2 x 26)	7 (3.2)
	1 1/2"	10.59 + 2 x 1.02 (269 + 2 x 26)	7 (3.2)
	2"	10.59 + 2 x 1.18 (269 + 2 x 30)	7 (3.15)

Montage AGF10 an VGD20 / Mounting AGF10 to VGD20 / AGF10 montage à VGD20

Inhalt/contents/contenu AGF10

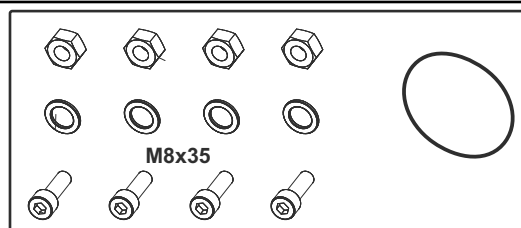


13Nm ±10%

Montage VGD20 an AGA41 oder AGA51 / Mounting VGD20 to AGA41 or AGA51 / VGD20 montage à AGA41 ou AGA51

Inhalt Servicesatz AGA92
Contents service kit AGA92
Contenu kit de réparation AGA92

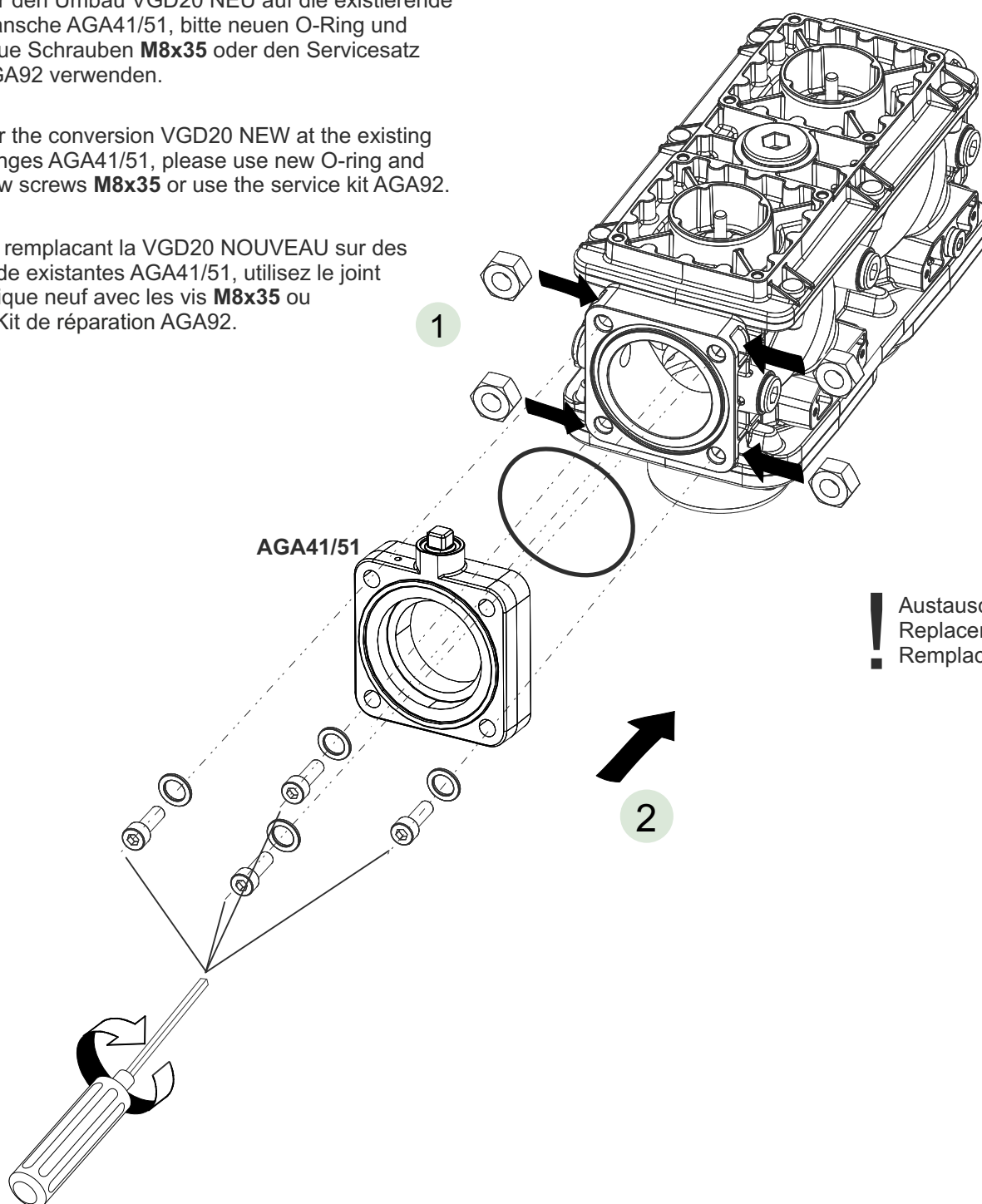
2x



Für den Umbau VGD20 NEU auf die existierende Flansche AGA41/51, bitte neuen O-Ring und neue Schrauben **M8x35** oder den Servicesatz AGA92 verwenden.

For the conversion VGD20 NEW at the existing flanges AGA41/51, please use new O-ring and new screws **M8x35** or use the service kit AGA92.

En remplaçant la VGD20 NOUVEAU sur des bride existantes AGA41/51, utilisez le joint torique neuf avec les vis **M8x35** ou le Kit de réparation AGA92.



! Austausch VGD20
Replacement VGD20
Remplacement VGD20

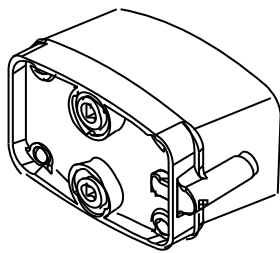
13Nm $\pm$ 10%

Anbaumöglichkeiten VGD20

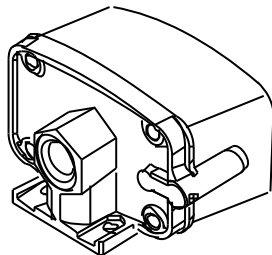
Mounting options VGD20

Options de montage VGD20

QPL15...

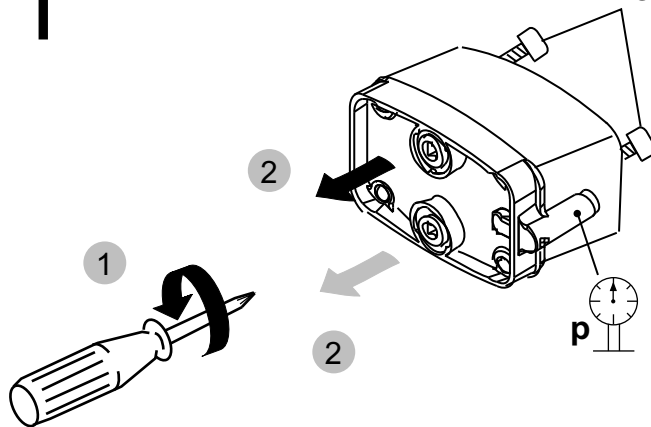


QPL25...



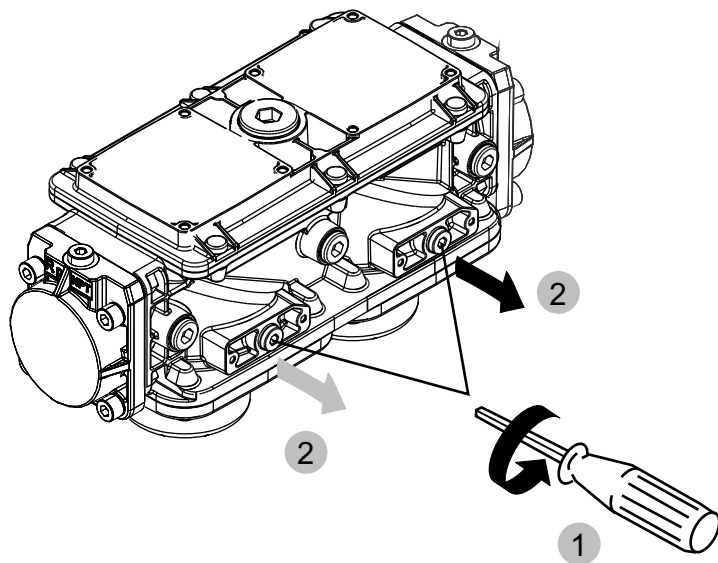
1

DIN 7500

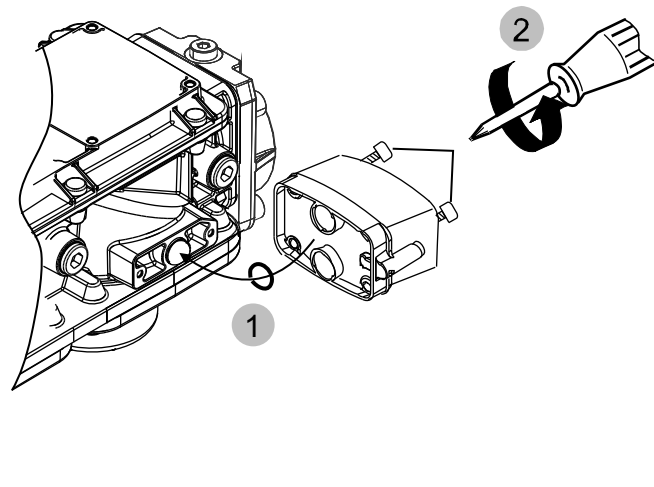


2a

QPL15.../VGD2...



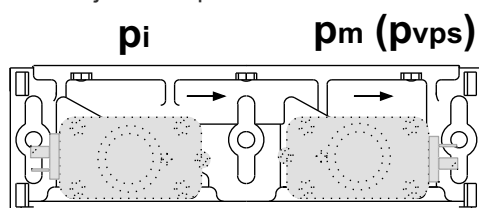
3a



4a

Anbauvarianten / Mounting variants / Variantes de montage
Beispiel / Example / Exemple

QPL15 mit O-Ring bei VGD20...11
QPL15 with O-ring at VGD20...11
QPL15 avec joint torique à VGD20...11



QPL25 mit Nippel 1/4" bei VGD20...3
QPL25 with nipple 1/4" at VGD20...3
QPL25 avec raccord de graissage à VGD20...3

